

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 1 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: 11

## 1. IDENTIFIKACIJA IZDELKA IN PROIZVAJALCA/DOBAVITELJA

### 1.1. Identifikacija snovi ali pripravka

- Ime izdelka: **KEMOPOL PROTECT**

- Sinonimi:

- Matična številka:

- Šifra izdelka:

### 1.2. Uporaba snovi/pripravkov

- Namen izdelka: Vodna disperzijska barva, ki ščiti notranje stene pred razvojem plesni na površini premaza. Vrsta biocidnega pripravka št..7.

- Kako uporabljati: Nanese se s čopičem, valjčkom ali brizganjem, v dveh nanosih, razredčena z 10% vode.

### 1.3. Podatki o pravni ali fizični osebi:

- Dobavitelj (proizvajalec): Inpos d.o.o. Celje, Opekarniška c. 2, 3000 Celje  
(Chromos-Svjetlost d.o.o. Lužani, Hrvatska)

Naslov:

**Tel.** 03 4286 100

**Faks** 03 4286 127

Odgovorna oseba za VTL:

**e-mail:** Sabina.lipovsek@inpos.si

### 1.4. Številka telefona za intervencijo:

- Telefon za nujne primere **112**

- Telefonska številka za zdravstvene informacije: **01 522 50 50 ( Center za zastrupitve)**

## 2. IDENTIFIKACIJA NEVARNOSTI

### 2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (EU 1272/2008)

-

Razvrstitev (EU 1999/45)

-

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 2 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: I1

## 2.2 Elementi etikete

P102 Hranite izven dosega otrok

## 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

- Kemikalija:

Pripravek

### Nevarne sestavine pripravka:

Ime sestavine	%	CAS/ EINECS/ EU INDEX/ REACH NUMBER	Razvrstitev (EU 1999/45)	Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)
karbendazim (ISO)	< 0,09	10605-21-7/ 234-232-0/ 613-048-00-8	Muta. kat. 2; R46 Repr. kat.2; R60- 61 N; R50-53	Muta. 1B H340 Repr. 1B H360-FD Aquatic Chronic 1 H410 Aquatic Acute 1 H400
3-jodo-2-propinil butilkarbammat	< 0,03	55406-53-6/ 259-627-5	Xn; R20/22 Xi; R41 N; R50	Acute Tox. 4 H332 Acute Tox. 4 H302 Eye Dam. 1 H318 Skin Sens.1 H317 STOT SE 3 H335 Aquatic Acute 1 H400

## 4. UKREPI PRVE POMOČI

### - Ukrepi za nudenje prve pomoči:

- po vdihovanju: N.P.
- po stiku s kožo: Prizadete dele kože umiti z milom in vodo.
- po stiku z očmi: Izpirajte oči s tekočo mlačno vodo, v primeru pojavov simptomov poiskati pomoč okulista .
- po zaužitju: Usta sprati z vodo ali izpljuniti. V primeru prehodne slabosti poiskati zdravniško pomoč.

- **Opomba za osebo /zdravnika, ki nudi prvo pomoč:** Pri morebitnem prevozu v bolnišnico pokazati zdravniku ta varnostni list.

- **Posebna sredstva za nudenje prve pomoči** Jih ni.

## 5. UKREPI ZA PREPREČEVANJE POŽARA

- **Sredstva za gašenje požara:** Izdelek ni vnetljiv.

Primerna: N.P.

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 3 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: 11

Se ne smejo uporabljati: N.P.

- Protipožarni ukrepi za posebne nevarnosti: -
- Posebne metode za gašenje požarov: -
- Posebna oprema za zaščito gasilcev: -
- Posebne nevarnosti: -

#### 6. UKREPI PRI MOREBITNEM IZLITJU:

- Osebni varnostni ukrepi: Omogočiti dobro prezračevanje, po potrebi uporabiti zaščitno opremo.
- Ukrepi zaščite okolja : Ne izlivajte v vodotoke.
- Način čiščenja in zbiranja: Odstraniti ostanek s pomočjo primerne absorpcijskega materiala kot so žagovina, pesek, mineralni absorbenti in podobno. Pri manjšem izlitju proizvod posuti s peskom in pobrati v ustrezne posode.
- Dodatna opozorila : Jih ni.

#### 7. UPORABA IN SKLADIŠČENJE:

##### 7.1. Uporaba:

- Varnostni ukrepi S pravilnim skladiščenjem in ravnanjem ne potrebujejo posebne varnostne ukrepe.
- navodila za varno uporabo Med uporabo ne kadite, ne jejte in ne pijte. Uporabite sredstev za osebno zaščito.

##### 7.2. Skladiščenje: tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:

- Primerni: Hranite v tesno zaprti posodi in dobro zračenem prostoru pri sobni temperaturi.
- Izogibati se : Temperaturam pod +5° C ali nad 30°C, direktni sončni svetlobi.

##### - Embalažni materiali:

- Priporočeni: Originalna posoda proizvajalca.
- Nepriporočeni: Ni dovoljeno pretakati v kakršnekoli druge embalaže.

##### 7.3. Posebna uporaba:

#### 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/OSEBNA ZAŠČITA

##### 8.1. Meje vrednosti izpostavljenosti:

Nevarne snovi	MVI Mejne vrednosti izpostavljenosti		Biološka mejna vrednost
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	
-	-	-	-

- Postopki spremljanja: -

##### 8.2. Nadzor izpostavljenosti

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 4 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: 11

**- Povzetek ukrepov za obvladovanje -  
tveganja:**

**8.2.1. Nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu:**

- Opis delovnega procesa in -  
tehnološkega nadzora:

Splošni varnostni ukrepi: Splošna/lokalna/naravna ventilacija delovnega prostora. Posoda mora biti dobro zaprta.

**Ukrepi osebne zaščite**

zaščita dihalnih poti: -

Zaščita rok: Gumijaste rokavice ali krema za roke.

zaščita oči: -

Zaščita kože in telesa: Zaščitna bombažna oblačila in primerna obutev, ki pokriva celo stopalo.

**- Posebni higijenski ukrepi in previdnostni ukrepi:** Pri delu ne jesti, piti ali kaditi. Po končanem delu umiti roke z vodo in milom.

**8.2.2. Nadzor nad zaščito okolja**

**- Povzetek ukrepov za obvladovanje -  
tveganja:**

---

**9 FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI**

**9.1. Splošne informacije**

- Oblika: Viskozna tekočina

- Barva: Različni odtenki

- Vonj: Posebni

**9.2. Podatki pomembni za zdravje, varnost in okolje**

- pH :		8-9
- Vrelišče/področje vrenja:	°C	N.P.
- Plamenišče:	°C	N.P.
- Vnetljivost (trdno, plinasto))	°C	N.P.
- Spodnja meja eksplozivnosti:	vol. %	N.P.
- Zgornja meja eksplozivnosti		
- Oksidacijske lastnosti:		N.P.
- Tlak par:	Pa	N.P.
- Relativna gostota:		1,60-1,65
- Topnost v vodi (z referenčnim topilom):	g/L	N.P.
- Topnost v vodi:	g/L	Se popolnoma raztopi
- Koeficient razdelitve -oktanol/voda	logPow	N.P.
- Viskoznost:		10000-15000 mPa·s, po Brookfieldu-u, 7/50/20°C, HRN EN ISO 2431: 1999

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 5 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: 11

- Parna gostota:	kg/m <sup>3</sup>	N.P.
- Vsebnost suhe snovi:	%	N.P.
<b>9.3. Ostale informacije:</b>		
- Mešanje z drugimi snovmi:		N.P.
- Topnost v maščobah (navesti topilo):	g/L	N.P.
- Prevodnost:	S/m	N.P.
- Tališče:	°C	N.P.
- Plinska skupina:		N.P.
- Temperatura samovžiga:	°C	N.P.
- Temperatura razpada:	°C	N.P.
- Ostali podatki:		N.P.

## 10. STABILNOST IN REAKTIVNOST

<b>10.1. Stabilnost:</b>	Temperatura pod +5°C niti nad +30°C ali direktni sončni svetlobi.
<b>10.2. Pogoji, ki se jim je potrebno izogibati:</b>	Pri normalnih pogojih delovanja jih ni.
<b>10.3. Nevarni produkti razpada:</b>	Pri normalnih pogojih delovanja jih ni.
- Posebne nevarnosti:	N.P.

## 11. PODATKI O TOKSIČNOSTI

### - Akutna strupenost

Skozi usta (LD <sub>50</sub> ):	karbendazim (ISO) > 5050mg/kg – podgana 3-jodo-2-propinil butilkarbamat 1470 mg/kg – podgana
Vdihovanje (LC <sub>50</sub> ):	karbendazim (ISO) > 5,7mg/l - podgana
Preko kože (LD <sub>50</sub> ):	karbendazim (ISO) > 2020mg/kg – zajec 3-jodo-2-propinil butilkarbamat > 2000mg/kg – zajec

### - Kronični vnos

Skozi usta (LD <sub>50</sub> ):	N.P.
vdihovanje (LC <sub>50</sub> ):	N.P.
Preko kože (LD <sub>50</sub> ):	N.P.

### - Draženje/razjedanje

koža:	N.P.
oči:	N.P.
dihal:	N.P.

### - Preobčutljivost

koža:	N.P.
dihal:	N.P.

- Drugi klasični učinki: (npr. nezavest, posebni strupeni metaboliti, itd): N.P.

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 6 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: 11

- **Morebitni učinki akutnega ali kroničnega izpostavljanja:** N.P.
- **Posebni učinki**
  - mutagenost: N.P.
  - rakotvornost: N.P.
  - zmanjšanje plodnosti: N.P.
  - škodljivi učinki na plod: N.P.
  - škodljivi učinki na potomcih: N.P.
  - drugo (npr. povzročitelji endokrinih motenj) N.P.
- **Toksikokinetske lastnosti** N.P.
- **Prepovedi in omejitve:** N.P.
- **Drugo:** N.P.

## 12. EKOLOŠKI PODATKI

<b>12.1. Ekotoksičnost:</b>	karbendazim	3-jodo-2-propinil butilkarbamat
Ribe	0,7 mg/l	0,067 mg/l
Vodne bolhe	0,16 mg/l	0,16 mg/l
Alge	0,68 mg/l	0,022 mg/l

### 12.2. Gibljivost:

- znana ali predvidena porazdelitev segmentov okolja: Viskozna tekočina, topna v vodi.
- površinska napetost: N.P.
- absorpcija/desorpcija: N.P.
- druge fizikalne in kemijske lastnosti: N.P.

### 12.3. Obstočnost/razgradljivost

- biorazgradnja: Izdelek ni biorazgradljiv.
- drugi procesi razgradnje: N.P.
- razgradnja v odpadnih vodah: N.P.

### 12.4. Bioakumulativni potencial:

- faktor biokoncentracije (BCF): N.P.

### 12.5. Rezultati PBT lastnosti:

- podatki iz poročil o kemijski varnosti: N.P.
- **Drugi podatki:** N.P.

## 13. RAVNANJE Z ODPADOM

### - Način ravnanja z odpadom:

- Ostanki izdelka: V skladu s predpisi, predloži pooblaščenemu zbiralcu odpadkov.
- Onesnažena embalaža: Embalaža, ki se ne more ponovno uporabiti, se reciklira ali odlaga na posebnih odlagališčih. Ravnati v skladu s predpisi.

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 7 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: 11

- Veljavni krajevni predpisi:** Zakon o odpadku, Zakon o kemikalijah, Pravilnik o označevanju in označevanju strupov, ki so dana v promet, Odlok o merilih za razvrščanje toksina v skupini, Odlok o največji dovoljeni koncentraciji škodljivih snovi v ozračju v delovnih prostorih in prostor MAC in o bioloških mejnih vrednostih BGV.

#### 14. PODATKI O PREVOZU

- Klasifikacijske oznake za prevoz:** IZDELEK NI KLASIFICIRAN KOT NEVAREN.  
**Nevarne kemikalije po mednarodnih konvencijah o prevozu nevarnega blaga:**

**Kopenski promet (cestni/železniški ADR,RID):**

UN številka: -                      razred -                      Embalažna skupina: -

**Plovne poti v državi (ADNR):**

UN številka: -                      razred -                      Embalažna skupina: -

**pomorski prevoz (IMDG):**

UN številka: -                      razred -                      Embalažna skupina: -

**zračni promet ( ICAO/IATA):**

UN številka: -                      razred -                      Embalažna skupina: -

- Dodatni predpisi**                      Zakon o prevozu nevarnih snovi.  
**- Posebna navodila in pogoji prevoza:**                      Ni klasificiran kot nevaren.

#### 15. PODATKI O PREDPISIH

- Veljavni predpisi:** Zakon o kemikalijah, Pravilnik o označevanju in označevanju strupov, ki so dana v promet, Odlok o merilih za razvrščanje toksina v skupini, Odlok o največji dovoljeni koncentraciji škodljivih snovi v ozračju v delovnih prostorih in prostor MAC in o bioloških mejnih vrednostih BGV.

- Vrednotenje kemijske varnosti**                      DA                       NE

#### 16. OSTALI PODATKI

**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 8 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: I1

**- Pomen R in H stavkov iz poglavja 3:**

R 20/22	Zdravju škodljivo pri vdihavanju in pri zaužitju.
R 41	Nevarnost hudih poškodb oči
R 46	Lahko povzroči dedne genetske okvare
R 50	Zelo strupeno za organizme, ki živijo v vodi
R 50/53	Zelo strupeno za organizme, ki živijo v vodi, lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
R 60	Škoduje plodnosti
R 61	Lahko povzroči poškodbe ploda
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju
H340	Lahko povzroči genetske okvare
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H360	Lahko škoduje plodnosti ali nerojenemu otroku
H400	Zelo strupeno za vodno okolje
H410	Zelo strupeno za vodno okolje, z dolgotrajnim učinkom



**VARNOSTNO-TEHNIŠKI LIST**  
skladno z Uredbo ES št. 1907/2006

Stran 9 od 9

Ime izdelka

**KEMOPOL PROTECT**

Datum: 05.06.2014

Izdaja: I1

**PRILOGA:**  
**NAVODILA IZPOSTAVLJENOSTI S POROČILOM O KEMIJSKI VARNOSTI**